

Pro-Vision Realty & Insurance Services Ltd.

威信實業燕梳公司

地址：喜士定東街三二八號 電話：六八七·八三三二
328 E. Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1P4

本公司於一九八五年八月八日(星期四)
開業之慶敬備鷄尾酒會 叨蒙
中西長官 僑團領袖 光臨指導並承
僑胞友好 惠賜花籃賀儀餽贈多珍登報致祝
復荷
黃蝦健身會醒獅恭賀 高誼隆情至深感綢
今後自當本數十年從事實業燕梳之經驗竭
誠為各界服務謹綴數言用伸謝忱
威信實業燕梳公司伍澤濂敬啟
地址：喜士定東街三二八號
電話：六八七·八三三二

鳴謝

加國律師收費 草原省份最高

(雲訊)於一九八四年開始執業之律師，其向顧客所收之律師費約為每小時八十五元，是為全國最高之律師收費。在卑詩省，律師收費最低，計每小時六十二元。加國中部草原省份之律師收費，則介乎每小時七十元至一百一十元。具有十年以上經驗之律師收費最高，計每小時一百一十元。具有同等經驗之律師收費則在七十元至九十元之間。在卑詩省，律師收費最低，計每小時六十二元。加國中部草原省份之律師收費，則介乎每小時七十元至一百一十元。具有十年以上經驗之律師收費最高，計每小時一百一十元。具有同等經驗之律師收費則在七十元至九十元之間。

息消團社埠本 版二第在刊

嘉華冷暖氣工程
中文：254-1033
煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST.
TEL: 251-1616
請電黃耀堂
△△△氣倉食牛大理想
日快收政機凍奶小商專
夜捷費府熱房餐館雜業科
服妥從牌水冷館菜貨家置
務當廉照爐暖暖肉店庭修

餐館出賣

位于本拿比布倫活商場，
新型裝修，座位約二百，
年做生意七十多萬，有酒
牌，廉價出售。
有意請于每天下午二至五時
親臨與彭先生面議。
434 Brentwood Mall
4567 Lougheed Highway Burnaby, B.C.

旅行 機票 船票 酒店

快意旅遊公司

將為你安排一切
地址：華埠打東街125號
電話：(604) 669-4165
韓、港、台、精選遊
價錢\$1298元
出發日期：九月十六日，十月四日，
十一月廿八日，十二月廿一日
香港來回特價機票，各地精選旅遊團。
LEISURE TOUREX TRAVEL LTD.
125 E. PENDER ST. VAN. B.C.

榮氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.

◎免費估價
◎取價從廉
24小時服務
WASHERS DRYERS 修理 裝置設計
FRIGIDERS
FREEZER
乾洗衣機、爐頭雪櫃、
大小凍房、凍櫃、制雪機、
空氣調節、家庭電器。

九龍市場

236 E. PENDER ST., VAN. B.C.

溫哥華華埠打東街二三六號

電話：669-5840

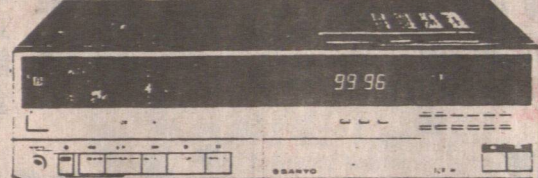
一公升 去頭白蝦 每合 \$5.69
一磅 急凍蝦肉 每合 \$2.29
50磅 泰國香米 每包 \$14.95
泰國椰奶 每罐 89¢
珠江生抽王 每樽 89¢
薑香三牙或 每磅 \$3.99
實肉三牙或 每磅 \$2.99

舉行酬賓特價週
由一九八五年八月十六日起
大量推出特價品
急凍大白倉 每磅 \$1.69
大粒花生 每磅 79¢
長春喬頭 兩罐 49¢
精美蛋卷 每罐 \$2.69

尚有各種新貨
源源運到，歡迎選購！

華聲錄影公司 華埠總代理

本公司有大批"三洋牌"錄影機特價上市
本公司將在八月廿一日由華僑之聲到現場
直播。到時將會有大量錄影機、電視機、
乾洗衣機、家庭電器、傢俱、錄影帶等
大減價。價錢平通全市。
由上午十時至晚上十二時。
歡迎參觀選購。



SANYO VCR 錄影機

大特價\$388.00

七日定時錄影·遙遠控制

337 CORE AVE VANCOUVER B.C. 669-9059
648 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. 251-1020

DC VIDEO
A Division of Double C Enterprises Ltd.

香港元朗

現已上市

送禮最佳品

大榮華酒樓

白蓮蓉月餅

選用正湘蓮子，純花生油等一級植物質材料製造
清香嫩滑 別具風格

新花鐵盒 衛生包裝 名貴大方

溫哥華總經銷：元豐公司 (604) 683-6858
亞省、緬省代理：華仕公司 (403) 423-0662
經銷處：溫哥華：元豐公司、利僑公司、中華特價中心、
時新公司、恆恆公司、金山市場
素蘭城：(5914 FRASER, 290 E. HASTINGS, 3277 CAMBIE)
烈治民：元豐公司、中華特價中心、華貿市場、

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

溫哥華士定東街239號 電話：687-4204

★慶祝哥街分店開幕酬賓大減價★
新到SUN LONG牌及加州綠苗米 一律八折

世界米行

RICE WORLD

哥街一百號

統營 皇冠牌 金 牌 蓬來米 各款靚米
第一牌 大利牌 真珠米 一律平賣
寶馬牌 日本米 標準牌

和安芽菜公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

秘美澳 綠荳發行

電話：684-0965

430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

每日放映時間
12:00, 2:15, 4:30
最後通車時間
8:45 (9:00)